

INDIRIZZO

Viale Brianza, 181
20092 Cinisello Balsamo
MI, Italia

TELEFONO

02 66 026.100

FAX

02 94 754.144

www.physio-control.it

Maggio 2016

**Informazioni su
MONITOR/DEFIBRILLATORE LIFEPAK® 15 con opzione di monitoraggio della CO₂ di fine
respirazione**

Prodotti: - Le presenti informazioni si applicano soltanto ai monitor/defibrillatori LIFEPAK® 15 con opzione di monitoraggio della CO₂ di fine respirazione (EtCO₂) configurata in modalità kPa o %. Non sono applicabili nel caso in cui si utilizzi l'EtCO₂ in mmHg.

Gentile Cliente,

I monitor/defibrillatori LIFEPAK 15 di Physio-Control, Inc. con funzionalità di monitoraggio della EtCO₂ sono distribuiti con l'impostazione relativa all'EtCO₂ preimpostata secondo la visualizzazione in mmHg. I clienti possono scegliere di riconfigurare il dispositivo per la visualizzazione dell'EtCO₂ con le impostazioni alternative di kPa o %. Ci è stato fatto notare che quando si utilizza l'EtCO₂ con impostazione kPa o % ed in una situazione in cui la lettura sia superiore a 9,9 kPa, la visualizzazione della frequenza respiratoria in LIFEPAK 15 potrebbe parzialmente oscurare la prima cifra del valore dell'EtCO₂. Vedere esempi a pagina 2.

Benché la prima cifra del valore dell'EtCO₂ sia in parte nascosta dalla frequenza respiratoria, la dimensione della forma d'onda della capnografia si adatta automaticamente al valore dell'EtCO₂. L'osservazione della forma d'onda della capnografia e del range visualizzato aiuteranno l'utilizzatore a confermare il valore di EtCO₂ del paziente.

L'interpretazione clinica di un valore di EtCO₂ basso quando il valore è invece alto potrebbe potenzialmente determinare un trattamento inadeguato. Non sono stati riportati casi di pazienti trattati in modo inadeguato o di danni causati da tale problema.

Le Istruzioni operative del LIFEPAK 15 per il monitoraggio dell'EtCO₂ comprendono la visualizzazione della forma d'onda della capnografia e le istruzioni per l'impostazione di allarmi per livelli di EtCO₂ alti e bassi. In concomitanza con la valutazione del paziente, l'utilizzatore deve visualizzare la forma d'onda dell'EtCO₂ ed attivare gli allarmi per il monitoraggio del valore dell'EtCO₂.

Azioni:

1. La preghiamo di inoltrare le presenti informazioni a tutte le sue strutture, i suoi formatori ed utilizzatori che potrebbero essere in possesso di un monitor/defibrillatore LIFEPAK 15.
2. Nel caso in cui utilizzi il monitor/defibrillatore LIFEPAK 15 per visualizzare i valori di EtCO₂, dovrebbe visualizzare anche la forma d'onda EtCO₂, che comprende il range nella parte destra del display.
3. Se utilizza impostazioni % o kPa, attivi gli allarmi EtCO₂ per identificare i valori di EtCO₂ al di fuori del range normale.
4. Se i suoi protocolli consentono questa opzione, consideri la possibilità di modificare l'EtCO₂ per passare alla misurazione con impostazione in mmHg.

Physio-Control posterà delle informazioni a riguardo sul nostro sito web non appena il software aggiornato sarà disponibile. Nel caso in cui desideri l'aggiornamento, segua le istruzioni per aggiornare il suo dispositivo.

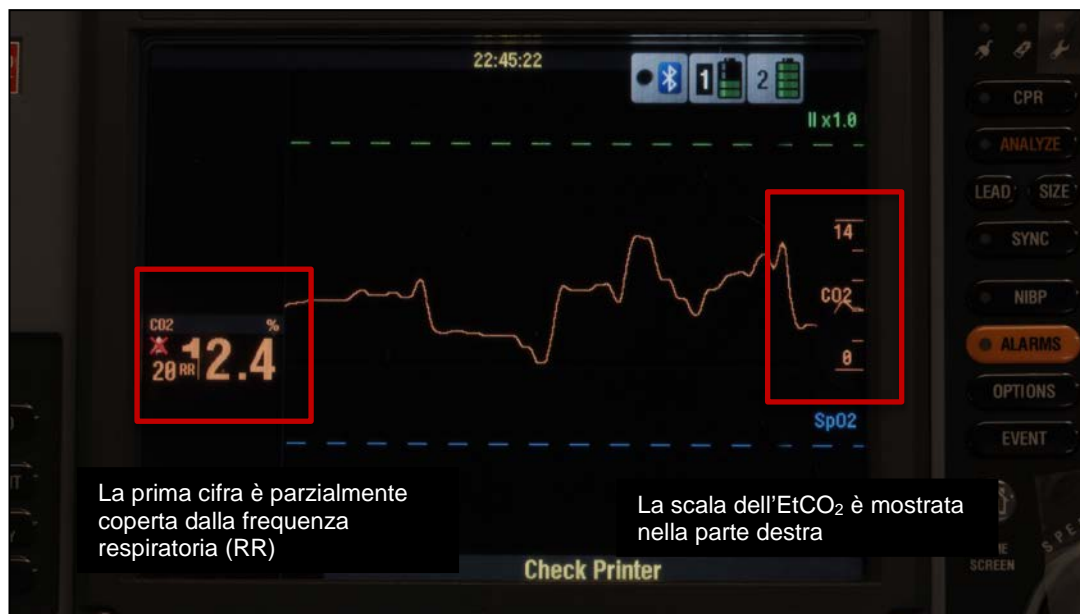
In caso di domande riguardanti la presente, ci contatti al numero 02/66026100, dalle 9.30 alle 13.00 e dalle 14.00 alle 18.30, dal lunedì al venerdì.

Cordiali saluti,



Rod J. Rylands
Vice presidente, Reparto qualità
PHYSIO-CONTROL, INC.

Il LIFEPAK 15 mostra l'EtCO₂ in % (percentuale). La parte sinistra del display mostra il primo carattere della lettura parzialmente coperto. La parte destra del display mostra il range dei valori ed indica che il livello è molto al di sopra del 10%.



Il LIFEPAK 15 mostra l'EtCO₂ in kPa (kilopascal). La parte sinistra del display mostra il primo carattere della lettura parzialmente coperto. La parte destra del display mostra il range dei valori ed indica che il livello è molto al di sopra dei 10 kPa.

